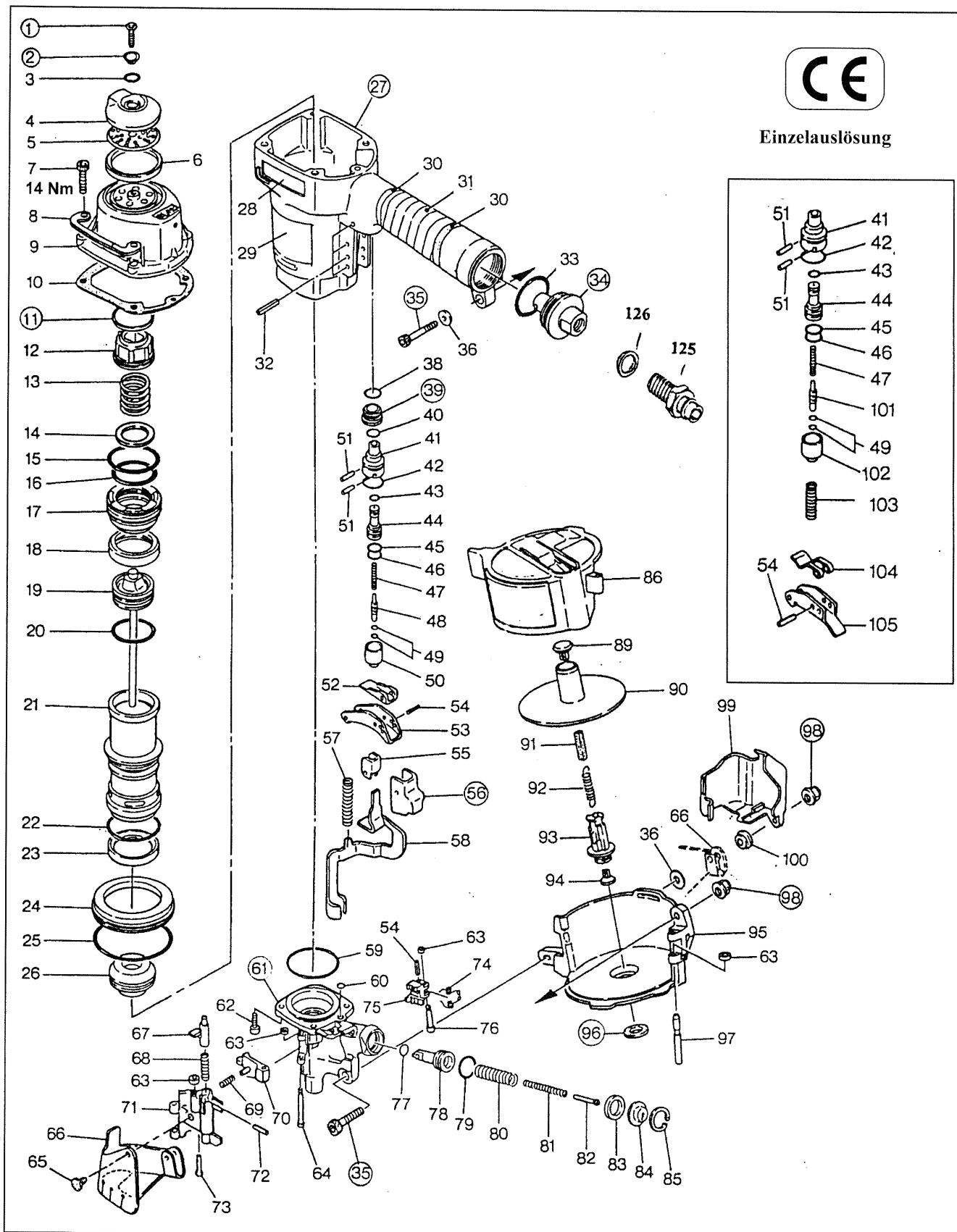


Typ 550 DCC  
 Type  
 Tipo

[Art.-Nr.12100010]



## Kollinaulakone tyyppi 550 DCC

**Varaosalista ja huolto-ohjeet muodostavat yhdessä oheisen käyttäjäkäsikirjan kanssa tuotteen käyttöohjeet. Lue käyttööhojeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja noudata turvallisuusohjeita.**

Varaosalistan saksankielisessä osassa ovat tekniset tiedot merkitty tunnusnumeroin. [ ] (Kts. myös käyttäjäkäsikirja.)

**Makasiinin täyttäminen**

Paina päätyluukun vipua ja avaa makasiiniluukku (kuva 1). Sääda rullanohjain vaadittavalle naulapituudelle. Sääätövaihtoehtoja on neljä (kuva 2). Vedä rullanohjainta ylöspäin ja lukitse se vaadittavaan asentoon. Aseta naularulla paikoilleen siten, että sen alkupää on makasiinisäiliön ulkopuolella. Aseta ensimmäinen naula tarrainten väliin (kuva 3). Tämän jälkeen sulje makasiiniluukku ja päätyluukku.

3	O-Ring	14500117	9	Kappe	14500549	44	Ventilkoilben	14502030	75	Vorschieber	14500501
15	O-ring	13300095		Cylinder cap unit			Piston valve			Pusher	
16	Joint torique	14500577		Capuchon			Piston de soupape			Chariot	
20	Aro torico	14500578		Cabeza			Piston valvula			Empujador	
22		13300094									
25		14500579	10	Dichtung	14500546	48	Ventilhebelstift	14500561	78	Vorschieberkolben	14500504
33		14500580		Seal		101	Trigger valve stem	14500532		Feed piston	
38		13300013		Joint plat			Bouton de commande			Piston d'avancement	
40		13300010		Junta obturadora			Pasador valvula gatillo			Piston alimentador	
42		14502032				50	Ventilkörper	14500564	82	Führung	14500509
43		14502033	12	Kappeneinsatz	14500552		Piston stop			Spring guide	
45		14502034		Piston stop		102	Trigger valve cap	14500533		Guidage	
46		14502035		Douille supérieure			Capuchon de soupape			Guia	
49		14500310		Cabeza superior		51	Lagernadel	14500566	83	Stützring	14500505
59		14500581	14	Hauptventilscheibe	14500554		Pin			Support ring	
60		14502037		Head valve washer			Axe			Baquet d'appui	
77		14500582		Soupape principale rondella			Eje			Aro de soporte	
79		14500583		Arandela cabeza de la valvula		52	Schalthebel	14500568	84	Federtopf	14500507
7	Zylinderschraube	13301138	17	Hauptventil	14500555	104	Trigger	14500535		Spring plate	
35	Allen bolt	14500538		Head valve piston			Levier de détente			Cuvette de ressort	
62	Vis cylindrique	13301137		Soupape principale			Gatillo			Piatto di molla	
	Tornillo allen			Valvula principal		53	Auslöser	14500567	85	Sicherungsring	13300410
11	Distanzbuchse	14500545	18	Zylinderdichtung	14500556	105	Trigger	14500536		Circlip	
39	Spacer exhaust	14500563		Cylinder seal			Levier de détente			Clips	
	Douille de distance			Douille			Gatillo de disparo			Aro de seguridad	
	Casquillo distanciadador			Sellado cilindro		55	Auslösebügel	14500569	86	Magazindeckel	14503239
32	Spannhülse	13300254	19	Kolben	14500527		Contact arm guide			Magazine cover	
54	Splint pin	13300275		Piston			Guide pour sécurité			Couvercle de chargeur	
72	Douille fendue	13300249		Piston		56	Abdeckung	14500571	90	Coilführungsteller	14503245
	Pasador elastico			Piston			Cover			Nail support	
13	Druckfeder	14500560	21	Zylinder	14500557	58	Auslösebügel	14503238	91	Distanzstück	14500525
47	Pressure spring	13301750		Cylinder			Contact arm unit			Spacer	
57	Ressort à pression	14500515		Cylindre			Palpeur de sécurité			Guide à distance	
68	Muelle de presion	14500321	23	Rückschlagventil	14500559		Estribo de seguridad			Distanciadador	
69	Muelle de presion	14500497		Check Valve		61	Kopfstück	14500491	92	Zugfeder	14500526
80		14500506		Soupape			Nose			Tension spring	
81		14500508		Valvula antiretorno			Tête			Ressort de traction	
103		14500534		Valvula antiretorno			Testero			Muelle de traccion	
64	Achse	14500500	24	Zylinderring	14500558	63	Gummischeibe	14500184	93	Magazinbolzen	14500522
73	Pin	14500498		Cylinder ring			Rubber disc			Magazine post	
76	Axe	14500502		Anneau de cylindre			Rondelle en caoutchouc			Tige ajusteur	
97	Eje	14500519	26	Puffer	14500530		Arandela de caucho			Cargador bulon	
89	Stopfen	14500905		Bumper		65	Schutzkappenknopf	14500513	95	Magazin	14500517
94	Post cap	14500905		Amortisseur			Dust cover hook			Magazine case	
	Capuchon			Amortiguador			Bouton pour le de securité			Chargeur	
	Capuchon		27	Gehäuse	14500537		Boton de seguridad			Cargador	
1	Schraube	14500493		Body		66	Schutzkappe	14500512	96	Halterung	14500521
	Special screw			Corps			Dust cover			Post retainer	
	Vis		30	Griffband 2	14406099		Protecteur			Support	
	Tornillo			Grip end tape 2			Tapa protectora			Barra de soporte	
2	Deckelhalterung	14500494		Guban pour la poignée 2		67	Klinke	14500499	98	Sicherungsmutter	14500539
	Exhaust Cover Holder			Banda para el mango 2			Door latch			Safety nut	
	Support			Banda para el mango 2			Loquet			Ecrou de sûreté	
	Soporte tapa						Trinquete			Tornillo de seguridad	
4	Deckel	14500551	31	Griffband B	14406050	70	Sperrklaue	14500496	99	Abdeckung	14500511
	Exhaust cover			Grip tape B			Check pawl			Contact arm cover	
	Cache			Guban pour la poignée B			Griffe			Cache	
	Tapón			Banda para el mango B			Trinquete de seguridad			Tapa	
5	Schalldämpfer	14500553	34	Reduzierstück	14500541	71	Kopfstückklappe	14500495	125	Anschlußnippel	14000244
	Exhaust filter			End cap			Nose housing door			Air hose connector	
	Amortisseur de bruit			Réducteur			Clapet de la tête			Embout de raccordement	
	Silenciador			Reductor			Puerta testero*			Conector de aire manguera	
6	Kappendichtung	14500550	36	Scheibe	13300490						
	Exhaust cover seal		100	Disc	14500510						
	Joint plat			Rondella		74	Schenkelfeder	14500503	126	Dichtscheibe	14400063
	Cabeza de fijacion			Arandela			Tension spring			Gasket	
8	Schutzschiene	14503228	41	Ventilbuchse	14500565		Ressort à branches			Joint plat	
	Protector			Trigger valve housing			Muelle en pata			Junta obturadora	
	Rail de couverture			Douille de soupape							
	Rail de cobertura			Casquillo valvula							